

報公漢大

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday
By The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號七五〇第卷八十第紙聞新) Wednesday Oct. 13 1976 (Vol. 38 No. 057 Page 1)

報費價目表	
每月	三元五角
每季	十元五角
半年	二十一元
全年	四十二元
零售每份	一毛五



（歲次丙辰年閏八月小 十日）

（聯合通訊社電）聯合國秘書長華爾凱，今日正式被聯合國會員大會任命，第二度擔任該職位，以五年為期。

昨日華爾凱正式表示他願在任本年任期屆滿後，繼續擔任該聯合國行政職位，便由奧地利代表在大會中提出，獲得一百四十五個會員國的正式認可，華爾凱認為這是他本人一種光榮和榮譽。

聯合國大會今正式任命 華爾凱再任秘書長

（聯合通訊社電）聯合國秘書長華爾凱，今日正式被聯合國會員大會任命，第二度擔任該職位，以五年為期。

昨日華爾凱正式表示他願在任本年任期屆滿後，繼續擔任該聯合國行政職位，便由奧地利代表在大會中提出，獲得一百四十五個會員國的正式認可，華爾凱認為這是他本人一種光榮和榮譽。

激烈左翼圖推江青繼承毛澤東 中國軍隊圍捕 北京大學左翼

（倫敦美聯社電）倫敦，每日鏡報「今日從北京來電稱：據昨日拘捕以毛澤東遺孀江青為首的極左領袖之後，今日軍隊又圍捕北京大學，全力對付極左份子。消息來源稱：北京大學極左份子的活動地點和住所均被軍隊圍捕，但究竟有多少人被捕，則未獲消息證實。

日本方面從北京所獲得的消息，謂江青為首的極左派份子，被捕已超過三十人。日本方面又獲得可靠消息謂：極左派 激烈份子，企圖將江青推選為毛澤東的繼承人，擔任黨主席職位。

上星期中國官方發言人向北京大字報，已證實華爾凱出任黨主席，但新華社的廣播，直至昨晚為止，仍稱呼華爾凱為總理，未以新職位稱呼。

在北京方面並無暴亂的情況出現，但數輛軍車開往北京大學駐防，阻止極左派的學生有任何行動。

穩健派支持華爾凱

西方外交觀察家相信，在目前的情況下，華爾凱雖然獲得極左派的支持，如果穩健派取得領導權，顯示中國方面繼續與美國和西方國家保持良好關係，相信極左派的聲望，還會繼續。

倫敦「每日鏡報」報導稱：華爾凱將繼續執行反對外交政策，如華爾凱正式出任黨主席職務後，現年七十歲的副總理李先念，極有可能擔任總理之職位。有關江青、王洪文、張春橋、和姚文元等極左份子被軟禁一事，雖然中國官方並無正式宣佈，但數位外國駐北京大使發信此事是真實的。

該四名極左派領袖被稱為上海幫，他們均是文化大革命中，在上海地區建立勢力。他們的崛起政壇，僅是近十年之光景而已。

外交觀察家相信，在華爾凱被任命為黨主席後，該四人便可能失去自由，由軍隊將他們軟禁。

經濟第一門爭第二 周恩來路線將抬頭

（北京美聯社電）消息來源稱，在北京大學內，發動攻擊前總理鄧小平的大字報，已被撤下，極有可能華爾凱已成功地控制了傳播媒介工具。北京大學一直是極左派宣傳的大本營，判別事件，亦首先在北京大學和清華大學展開。

從目前政局演變看來，華爾凱有意實踐周恩來的穩健政策，以經濟放於首位，而將階級鬥爭放於次要地位。如果真是從這條路線走的話，中國將會再次展開第一個五年計劃，將其大門打開，增加和西方國家的往來，購買西方的機械，促進中國工業的發展。

如是的話，在政策上將會和毛澤東有所不同，毛主張階級鬥爭，認為階級鬥爭放於第一線，經濟政策應放第二線的位置。

葉劍英揮軍鎮叛逆

從目前形勢看來，華爾凱除了獲得穩健派的支持外，更可獲得國防部長葉劍英的支持，從而得到二百萬軍隊的信任，造成他力量的大增，足以應付一切變局。

目前最令人擔心的是年青一代的反應。在各大學中，很多是文化大革命中的紅衛兵，他們一向是受毛澤東和江青的支配。

種族歧視竟及體育

（約翰尼斯堡美聯社電）南非體育部長曾賀夫於八日加入黑人體育比賽，曾稱該八名白人抵禦南非種族政策，將受處分。

據悉該場橄欖球比賽在一個黑人市內舉行，有約一萬名觀眾，由桂魯隊與沙魯隊對抗，桂魯隊有白人球員三名，而沙魯隊則有白人球員五名，比賽結果，桂魯隊以三十三比三獲勝，當場黑人觀眾對白人球員，甚有好感，於比賽完結後，不少觀眾湧入場中，將白人球員托起，以示擁護。

體育部長表示，該場橄欖球比賽，抵禦南非體育新政策，白人獲准許而進入黑人區作比賽，實有抵禦當地法律

英國法庭重典治世 重判恐怖份子受刑

（倫敦美聯社電）九名北愛恐怖份子，因涉嫌在英國各城市放置炸彈，被法庭判定罪名成立，受重刑處罰。

在倫敦，四名罪名成立的恐怖份子被判十年至十五年監禁。

在伯明罕，五名恐怖份子，被判十年徒刑。

在過去四年來，在英國各城市所發生的爆炸槍擊之恐怖活動，招致有差不多六十人斃命，九百人受傷，而大多數均歸咎於北愛爾蘭恐怖活動。

泰國實施宵禁政策

（曼谷路透電）泰國軍事委員會宣佈，國內今晚施行宵禁，時間由晚上十時開始，到早上四時三十分止，政府並宣佈該項宵禁法何時停止。

政府發言人稱，為確保國內公眾的安全，因此決定實施宵禁政策，因為有數百名左翼學生，在衝突發生後逃入森林，已與泰國共產黨聯合，政府不得不採取安全措施。

埃及嚴厲對付恐怖

（開羅路透電）中東新聞社今日廣播，軍事法庭嚴厲對付恐怖份子，兩名上月放置炸彈的恐怖份子，今日分別被判處死刑，和廿五年有期徒刑，上月採取安全措施。

政府宣佈重大計劃

（渥太華加新電）在廿屆國會會期中，陶社政府將面臨一連串、巨大問題，該等問題將會引起全國性的辯論，特別是及重工業問題，和物價問題，有人認為如果陶社繼續推行該等政策，無礙將自由黨從工人和商人中分裂出來。

總督和夫人在其國會演說中宣佈，政府答應盡量減少干預國內之商業，而多獲得較多了解。

反對黨領袖奇勒克稱該項演說，空洞無實質，未能面對主要困難，特別是國內經濟問題，陶社並沒有表示如何促進經濟發展的積極性和全面性。

陶社首相就有關修憲問題，否可修憲，曾說過，聯邦政府不惜單獨行動，修改英國北美憲法案，首相謂，我曾說過政府會考慮修憲問題。

此外政府宣佈重大的計劃有以下數項。

修改國內交通法案，反對不合理之利率。

強增加能源的發展和從事積極性的研究。

增強土地的發展計劃。

由明年一月一日起開始，實施海岸二百里漁業限制。

聯邦與省份共同合作，推進新的社會服務工作，包括托兒所，養老金計劃，和失業的父母，及其子女的福利等。

促進人權法案的實施，特別是注意種族歧視，和同工同酬問題。

廿屆國會昨日復會，由總督李嘉顯臨主持，他首先用英語和法語致詞，然後由李嘉夫人宣讀國會致詞。

港商人助福特競選

（古靈加新電）滿地可商人協會發動為福特總統的競選籌募基金，據一位商人說，他已為福特總統籌募了約四十元，其中之一千元是其自己捐獻的，該協會在報章上登出廣告，要求贊助捐款者，請將支票交到該協會公司，據稱該協會禁止轉讓集團在國外銀行提取金錢，但該協會，一切困難和問題可以解決，先將金錢存入加拿大銀行，然後交與美國銀行，並無困難。

蓮花酒店宣告破產

（雲訊）位於勃勒街近唐人街之蓮花酒店，由於負債達三十四萬八千多元之巨，在週轉不靈情形下，宣告破產。

該酒店乃華資經營者，有十多年歷史，據悉債權人達七十多名。其中欠債六名股東所借出之債項，已達八萬九千餘元。欠債銀行之債項，亦為數不少。計欠聯邦商業發展銀行三萬八千元，加拿大商業銀行三萬八千元及欠勞工關係局八千三百二十五元。

聞悉各債權人將於今日下午與有關方面舉行會議，商討善後問題。

兩名逃犯被警緝獲

（雲訊）日前在本尼比屋加拉教導所逃出之六名犯人，其中兩名於星期二被警緝獲。將於今日提堂，控以新罪。

據警發言人稱，於星期二清晨四時左右，警方在域多利區作例行停車檢查時發現該兩名逃犯。經調查後，證實該兩名逃犯為二十二歲之威路遜及二十六歲之杜田。兩人將被控盜竊汽車及藏有非法破門工具。

更正

昨（十二）日本報頭條「北京新華社電」一乃「北京加新電」之誤，特此更正。

本省經濟漸次復甦 省長對前途表樂觀

（域多利訊）省長標實納於星期一感恩節透露財政廳長之第二季財政報告時，對卑詩省未來之經濟，深表樂觀，認為本省之經濟已漸次復甦。

據財政廳長胡夫之報告稱：本年財政年度之首六個月由四月一日起開始，稅收總額一千八百七十萬元比去年同期之八億六千五百萬元，增加二億一千二百五十萬元。天然資源收入降至一億五千九百六十萬元，比去年同期之二億九千九百七十萬元。

意北部再發生地震

（烏迪內路透電）在意大利北部之富達里區，又再度發生一次嚴重地震，但警方透露，幸無人受傷。

據悉該區震度達六級，致令牆壁倒塌，地震時，雷雨交作，市民有山崩地裂世界末日之感，據當地天文台稱：自五月六日大地震以來，是次地震，已屬第三百三十四次，而在奧國南部，亦有地震感覺。

陶社首相備受抨擊

（雲訊）加拿大西區委員會創辦人基里士在星期二晚於首次雲高華會演講時，在其致詞中，指陶社首相及加拿大中部同盟。出席該會演講者，約有二百人。

據悉，創辦人基里士乃在域多利之一名律師，他指出加拿大現面臨憲法危機威脅，加拿大西區所享有之天然資源，認爲古靈與安省在憲法提案獲否決權後，將繼續制將來一切同盟會議。因此加拿大西區所予同盟一切，將獲獲賠償。

道路工程發展新計劃 人工名千二用雇可算預

（域多利訊）據路政廳報告指出，在本年冬季，省府計劃之道路工程建築，將有五千個職位。

省長標實納於星期一宣佈該項道路工程計劃。當時未有將該項計劃詳細報導。至於增設職位多少，即時未有公佈。

稍後時間，省長標實納透露一個路政廳之報告，據悉在一億三千萬元之道路工程計劃中，今年財政年度將動用四千萬元。在報告中，雖未明確預計有多少職位可僱用。但通常一項工程較大合約，需用四十五至五十人。預計將有四十一個合約，故工人僱用，可達到一千六百名至二千名。此外，另有一百五十個工程較小之合約，將耗資約一千二百五十萬元。至於僱用多少工人，則未有詳述。